

 **Dusyma**

103 235

# „Apropos Sprache international“



 2-4

**4+**  
Jahre / years

# „Apropos Sprache international“ A Hundred languages in one!

## Anzahl und Alter der Spieler

Ab 1 Spieler, ab 4 Jahre.

## Spielidee

Ursula Günster-Schöning mit der  
Dusyma Ideenwerkstatt

## Inhalt



### Kiste 1

#### Inhalt:

- 4 Biegepuppen
- 4 Stühle (rot, gelb, grün, blau)
- 1 Tisch
- 1 Schrank
- 1 Bett
- 1 Regal
- 28 Fotokarten  
„Vier Freunde ziehen um“



### Kiste 2

#### Inhalt:

- 4 Biegepuppen
- 1 Holzkoffer
- Anleitung mit Aufgabenkarten



### Kiste 3

#### Inhalt:

- 147 verschiedene Stoffteilchen
- Baumwollbeutel



#### **Kiste 4**

##### **Inhalt:**

- 3 Seile
- 27 Artikelsteine (rot, gelb, blau)
- 6 Fingerpüppchen
- 36 Wortbausteine, grün
- 3 Blankowürfel
- 3 Wortlängensteine  
(klein, mittel, groß) natur
- 3 Kastagnetten
- 40 Silbensteine schwarz
- 1 Augenwürfel



#### **Kiste 5**

##### **Inhalt:**

- 147 Bildkarten bzw.  
Schattenbildkarten  
(Vorderseite: Bild /  
Rückseite: Schattenbild)



#### **Kiste 6**

##### **Inhalt:**

- 1 Memobox mit 9 Fächern und  
dazugehörigen Deckeln

# **„Apropos Sprache international“ A Hundred languages in one!**

## **Einleitung**

Die ersten Jahre eines Kindes sind entscheidend für die Entwicklung der sprachlichen Fähigkeiten. Sprachkenntnisse eröffnen das Tor zur Welt.

Zunehmend wird es üblich, dass Kinder sich mit Fremdsprachen in Kindergärten und Vorschulen vertraut machen. Sei es beeinflusst von anderen Kindern oder dem vorgegebenen Lehrplan. „A Hundred Languages in One – „Apropos Sprache international““ ist ein ausgezeichnetes Hilfsmittel für Kindergärten und Vorschulen, die Sprachkenntnisse zu fördern und auszubauen. Ebenso dient es als Grundlage für Kinder mit speziellen Bedürfnissen, für Gruppenarbeiten und auch zum freien Spielen.

Ursprünglich wurde „Apropos Sprache“ für die deutsche Sprache entwickelt. Es ist sehr erfolgreich und wird weltweit verkauft. Das Material und die Struktur sind an unser „Apropos Sprache“(103 225) angelehnt und können für den Erwerb verschiedenster Sprachen, wie z.B. Spanisch, Französisch, Chinesisch, Russisch, Portugiesisch und vielen mehr eingesetzt werden. Verschiedenste Ideenkarten bieten dabei Anregungen, wie das Material verwendet werden kann.

„Apropos Sprache international“ kann vielseitig genutzt werden.

Für das Lernen der Lautschrift zahlreicher Sprachen, für den Erwerb eines umfänglichen Vokabulars des täglichen Sprachgebrauchs, zum Verstehen und Ausbauen bereits vorhandener Kenntnisse. Eine sprachanregende Umgebung bietet Kinder viele Möglichkeiten sowie Anlässe zum Sprechen. Wichtig ist dabei die Qualität der sprachlichen Angebote und Interaktionen. „Apropos Sprache international“ kann hier ein wichtiger Baustein zur Verbesserung der Qualität sein.

Wenn es der pädagogischen Fachkraft gelingt, die Interaktion anzuregen zu gestalten, unterstützt diese sowohl die Wortschatzentwicklung als auch das Erlernen der Grammatik. Durch sprachanregendes Verhalten, das Einbeziehen aller Sinnesorgane und der Kreativität macht das Erlernen einer Sprache Spaß und bereitet Freude. Die Kinder lernen so auf natürliche Weise sprechen und verstehen, wenn der Unterricht oder die Förderung sprachsensibel gestaltet wird.

# „Apropos Sprache international“ A Hundred languages in one!

## Pädagogischer Hintergrund

Ziel des „Apropos Sprache international“ Materials ist es, Kinder bei der Entwicklung ihrer Sprachbildung zu unterstützen und das Verständnis von Schriftsprache zu erleichtern. Es soll eine Grundlage geschaffen werden, auf der sich die unterschiedlichen Begabungen der Kinder entfalten können. „Apropos Sprache international“ kann daher für viele Sprachen genutzt werden, ob in der eigenen Muttersprache oder eine zweite/dritte Sprache. „Apropos Sprache“ kann für alle Altersgruppen und für alle Anwendungen, ob mündlich oder schriftlich, benutzt werden.

Das „Apropos Sprache“ Material bietet Kitas wie Grundschulen gleichermaßen ein ideales Fundament, um an die Vorerfahrungen der Kinder anzudocken und die deutsche oder eine andere Sprache spielerisch und handlungsaktiv, über das ansprechende Material, zu erarbeiten. Das „Apropos Sprache“ Material hat sich in der Kitaarbeit als Übergangsgestaltung in der Schule sowie in der Eingangsstufe der Grundschule sehr bewährt. Es greift die natürliche Neugierde der Kinder auf, ist vielfältig einsetzbar und kann zur Förderung in unterschiedlichsten Bereichen dienen. Ganz natürlich, alltagsintegriert und bewegungsaktiv.

Folgende Vorteile bietet das „Apropos Sprache international“

- Es fördert entlang dem natürlichen Entwicklungsverlauf der Kinder.
- Es bietet einen lustvollen, sinnlichen und aktivitätsfördernden Materialmix.
- Es kann unkompliziert zur gezielten, individuellen Förderung eingesetzt werden.
- Es schafft die Voraussetzungen für erfolgreiche Lernprozesse.
- Es kann Teil des Kita/Schul-Alltags sein oder zur gezielten, individuellen Förderung eingesetzt werden.
- Es schafft die Voraussetzung für ein erfolgreiches Lernen von Sprache.

# „Apropos Sprache international“ A Hundred languages in one!

Sprache und letztendlich Schriftsprache ist und bleibt das Mittel, mit dem wir uns verständigen und mit dem wir die Welt und das Wissen in Besitz nehmen können. Daher sollte es uns ein besonders Anliegen sein, das Interesse der Kinder dafür so früh wie möglich zu wecken und damit verbundene Sprache so rechtzeitig wie möglich zu fördern.

Gezielte Angebote und Spielmöglichkeiten zur Förderung

- der Aufmerksamkeit und Konzentration
- des Durchhaltevermögens
- des Kurz- und Langzeitgedächtnisses

runden die Förderung der Sprachentwicklung ab und dienen somit der ganzheitlichen Entwicklung des Kindes im kognitiven als auch im sozial-emotionalen Bereich.

Das vorrangige Ziel des „Apropos Sprache“-Materials ist jedoch die Förderung

- des phonologischen Bewusstseins
- der visuellen und auditiven Wahrnehmung
- der ganzheitlichen Sprachkompetenz (Wortschatz, Satzbau, Grammatik, Begriffsbildung, Kommunikation usw.)
- der frühen Schriftsprachförderung (Literacy)

## EXPERTEN-FORUM

### URSULA GÜNSTER-SCHÖNING

Staatl. anerk. Sozialfachwirtin,  
staatl. anerk. Erzieherin,  
Diplomierte Legasthenie- u. Dyskalkulie Trainerin EÖL,  
Senior Coach (QRC),  
Dozentin und Autorin



## „Apropos Sprache“ – Sprache und Schriftsprache spielend und ganzheitlich fördern

Wissenschaftlich und bildungspolitisch herrscht Einigkeit darüber, dass es Aufgabe der Institutionen KiTa und Grundschule ist, die Bildungschancen von Kindern zu verbessern. Denkt man nicht bereichsspezifisch – also welche Funktion hat KiTa, welche Funktion hat Schule – sondern denkt weiter und richtet den Blick auf die Bildungsbiografien von Kindern, muss gefragt werden, wie die Angebote beider Bildungsinstitutionen aufeinander abgestimmt werden können. Denn es ist gemeinsame Aufgabe von KiTa und Schule, das Kind in seinem Übergangsprozess zu begleiten und zu unterstützen.

Hinzu kommt die Integration, die sowohl Kitas als auch Schulen vor neue Herausforderungen stellt. Viele Kindern müssen auch zukünftig in Kitas und Grundschulen integriert werden, sollen Vertrauen schöpfen und gleichsam die deutsche Sprache erlernen. Von daher braucht es neue Wege allen gerecht zu werden.

**Praxisberichte und Fotos finden Sie auf [www.apropos-sprache.de](http://www.apropos-sprache.de)**



# „Apropos Sprache International“ One Hundred Language in ONE

## Number and age of players

For 1 player up, from 4 years.

## Game Idea

Ursula Günster-Schöning and the Dusyma Ideenwerkstatt

## Content



### Box 1 Contents:

- 4 bending dolls
- 4 chairs  
(red, yellow, green, blue)
- 1 table
- 1 closet
- 1 bed
- 1 set of shelves
- 28 fotocards - „we are moving“



### Box 2 Contents:

- 4 bending dolls
- 1 wooden suitcase
- instructions with task cards



### Box 3 Contents:

- 147 felt figures
- cotton bag





**Box 4 Contents:**

- 3 ropes
- 27 blocks (red, yellow, blue)
- 6 finger puppets
- 36 word building blocks, green
- 3 blank cubes
- 3 word length stones  
(small, medium, large) natural
- 3 castanets
- 40 syllable stones black
- 6 blanco dice



**Box 5 Contents:**

- 147 picture and shadow picture cards (front: Picture - back: Shadow image)



**Box 6 Contents:**

- 1 Memobox with 9 compartments and lids

# „Apropos Sprache international“ One Hundred Language in ONE

## Introduction

The first years of a child are crucial to the development of language skills. Language skills open the door to the world.

It is becoming increasingly common for children to be in contact with foreign languages in kindergartens and preschools. Whether being in contact with other children or language classes being part of the curriculum. „A Hundred Languages in One - „Apropos Sprache International“ is an excellent resource for kindergartens and preschools to promote and develop language skills. It also serves as a basis for children with special needs, for group work and also for free play.

Originally „Apropos Sprache,, was developed for the German language. It is very successful and has been sold worldwide. The material and the structure of „Apropos Sprache International“ is based on Apropos Sprache (103 225) however „Apropos Sprache international“ can be used with a variety of languages, such as: Spanish, French, Chinese, Russian, Portuguese and many more. A wide variety of idea cards offer suggestions on how to use the material.

„Apropos Sprache International“ can be used in many different ways.

To learn phonetics, to acquire an extensive vocabulary of everyday use, to understand and develop existing knowledge. The language environment provides children with stimuli and the opportunity to speak. The quality of linguistic games and interactions is very important. „Apropos Sprache international“ can be used as an eternal building block or improving quality.

If the educator is able to interact in a stimulating manner, it supports vocabulary development as well as grammar learning. Through language-stimulating behavior, the inclusion of all senses, the creativity and active involvement of children, learning a language is fun and involves enjoyment. The children naturally learn to speak and to understand, when teaching or promoting is made language-sensitive.

# „Apropos Sprache International“ One Hundred Language in ONE

## Educational Background

The aim of „Apropos Sprache International“ is to support children in developing their language skills and to ease the understanding of written language. It is intended to create a foundation on which the distinctive talents of the children can unfold. „Apropos Sprache International“ can be used for many languages, whether a native language or a second / third language. „Apropos Sprache International“ can be used for all ages between 4 and 99 years and for all applications, whether verbal auditory or written.

„Apropos Sprache International“ material offers day-care centers as well as elementary schools an ideal foundation to dock on the previous experiences of children and to develop the German or another language in a playful and action-active way, via the appealing material. „Apropos Sprache International“ material has proved very useful in the daycare work as a transitional design as well as in the entry level of primary schools. It picks up the children's natural curiosity, it can be used in a variety of ways and can be used to promote a wide variety of development areas. Always being natural, a typical daily activity and involving movement.

„Apropos Sprache International“ offers the following advantages:

- It promotes the natural development of the children.
- It offers a pleasurable, meaningful and activity-promoting media mix.
- It can be easily used for targeted, individual development.
- It creates the pre-requisites for a successful learning process.
- It can be part of the kindergarten, school every day or it can be used for targeted, individual support.
- It creates the conditions for a successful language learning.

# „Apropos Sprache International“

## One Hundred Language in ONE

Language, and ultimately written language, is and remains the means by which we communicate and with which we can take possession of the world and knowledge. Therefore, it should be of particular concern to arouse children's interest as early as possible and to promote related weaknesses as soon as possible.

Targeted areas and opportunities for development

- Attention and concentration
- Perseverance
- Short and long term memory

polish off the development of language skills and support the holistic development of the child in the cognitive as well social-emotional area.

The primary goal of „Apropos Sprache international“ is the promotion:

- Phonological consciousness
- Visual and auditory perception
- Holistic language skills (vocabulary, sentence structure, grammar, conceptualization, communication, etc.)

### URSULA GÜNSTER-SCHÖNING

State recognized social worker,  
state-approved nursery teacher,  
Graduate Dyslexia and Dyscalculia trainer EÖL,  
Senior Coach (QRC),  
Lecturer and Author



## „Apropos Sprache international“ – Fun Language Learning

In terms of science and education policy, there is a general agreement that the task of the early education and elementary schools is to improve the educational opportunities of children. If you do not think in terms of specific areas - ie what function does early education institutions have, what function does school have - but think ahead and focus on the educational biographies of children, one should ask oneself how the opportunities of both educational institutions can be coordinated. Because it is the joint task of early education and the school to accompany and support the child in its transition process. Added to this is the issue

of the refugee , which implies new challenges for day-care centers as well as schools.

Many tens of thousands of children will have to be integrated in kindergartens and elementary schools in the future, they should gain confidence and, learn the German language. A new way is needed to be fair to all.

**Reports and photos available on:  
[www.apropos-sprache.de](http://www.apropos-sprache.de)**











DEU - <b>Achtung!</b>	Kleine Teile.	Erstickungsgefahr.
GBR - <b>Warning!</b>	Small parts.	Choking hazard.
BGR - <b>Внимание!</b>	Малки части.	Опасност от задавяне.
HR - <b>Upozorenje!</b>	Mali dijelovi.	Opasnost od gušenja.
CZE - <b>Upozornění!</b>	Malé části.	Nebezpečí zalknutí.
DNK - <b>Advarsel!</b>	Små dele.	Kvælningfare.
NLD - <b>Waarschuwing!</b>	Kleine onderdelen.	Verstikkingsgevaar.
EST - <b>Hoiatus!</b>	Väikesed osad.	Kägistamisoht.
FIN - <b>Varoitus!</b>	Pieniä osia.	Tuikutumisvaara.
FRA - <b>Attention.</b>	Petits éléments.	Danger d'étouffement.
GRC - <b>Προειδοποίηση!</b>	Μικρά μέρη.	Κίνδυνος πνιγμού.
HUN - <b>Figyelmeztetés!</b>	Kis alkatrészek.	Fulladásveszély.
ISL - <b>Viðvarn!</b>	Litlir hlutir.	Köfnunahrættta.
ITA - <b>Attenzione!</b>	Piccole parti.	Rischio di soffocamento.
LVA - <b>Bridinājums!</b>	Sikas detaļas.	Aizrišanās risks.
LTU - <b>Ispėjimas!</b>	Smulkios detalės.	Pavojus užspringti.
MKD - <b>Предупредување!</b>	Мали делови.	Опасност од задушвање.
MLT - <b>Twissija!</b>	Bqejjeċ żġhar.	Periklu li wiehed jifga.
NOR - <b>Advarsel!</b>	Små deler.	Kvelningsfare.
POL - <b>Ostrzeżenie!</b>	Małe części.	Niebezpieczeństwo udławienia się.
PRT - <b>Atenção!</b>	Pequenas partes.	Risco de asfixia.
ROU - <b>Avertisment!</b>	Părți mici.	Pericol de sufocare internă.
SVK - <b>Upozornenie!</b>	Malé časti.	Nebezpečenstvo dusenia.
SLO - <b>Opozorilo!</b>	Majhni deli.	Nevarnost zadušitve zaradi tujka.
ESP - <b>Advertencia!</b>	Partes pequeñas.	Peligro de atragantamiento.
SWE - <b>Varning!</b>	Små delar.	Kvävningrisk.
TUR - <b>Uyarı!</b>	Küçük Parçalar.	Boğulma Tehlikesi (Havasizlikten).

## „Apropos Sprache International“

103 235



Anleitung zum späteren Nachschlagen bitte aufbewahren!  
Please keep the instruction manual safe for future consultation!



Dusyma Kindergartenbedarf GmbH  
Haubersbrunner Straße 40  
73614 Schorndorf / Germany  
Telefon: 00 49 (0) 7181 / 6003-0  
Fax: 00 49 (0) 7181 / 6003-41  
E-mail: info@dusyma.de

[www.dusyma.com](http://www.dusyma.com)